

補編



国家出版基金项目

中華書局
中國佛教全集

中華書局



補編 · 第五卷

中國佛教版畫全集

翁連溪

李洪波

主編



第五卷 叙錄

本卷所收為明萬曆八年至三十四年（一五八〇—一六〇六）佛教版畫文獻十二種。其中有一種禪宗經典版畫，即明萬曆年間（一五七三—一六二〇）的《六祖大師法寶壇經》。

禪宗是中國佛教宗派之一。主張頓悟法要「見性成佛」。自初祖達摩祖師起，皆指人心，不拘修行。又因以參究的方法，徹見心性的本源為主旨，亦稱佛心宗。禪宗分南北，南宗慧能大師是以「即心即佛！」「直指人心，見性成佛！」為依歸。不拘泥「坐禪」「觀定」等，創「頓悟」成佛法門。《六祖壇經》中記：「祇論見性，不論禪定解脫」「爲是二法，不是佛法。佛法是不二之法」。亦曾言「長坐拘身，于理何益？」。南宗慧能大師所傳為佛之心印，不拘泥萬法而領悟得道，由是不論次第，直了成佛。隨着六祖慧能提出佛性人人皆有，創頓悟成佛之學，一方面使繁瑣的佛教簡易化，一方面也使從印度傳入的佛教中國化。

《六祖大師法寶壇經》簡稱《壇經》。禪宗六祖慧能說，弟子法海集錄。此經記載了慧能一生得法傳宗的事迹以及教導門徒的言行，內容豐富，文字通俗，是禪宗重要的經典。其中心思想是「見性成佛」，即所謂「唯傳見性法，出世破邪宗」。本卷所收錄的《六祖大師法寶壇經》為明萬曆年間（一五七三—一六二〇）刻本。其品目為行由第一、般若第二、疑問第三、定慧第四、坐禪第五、懺悔第六、機緣第七、頓漸第八、宣詔第九、付囑第十。卷首有傳法圖一幅，其餘十幅為對應各品內容之插圖，依次為行由圖、般若圖、疑問圖、定慧圖、坐禪圖、懺悔圖、機緣圖、頓漸圖、宣詔圖、付囑圖十幅。此本版畫刻畫俱佳，場景自然，人物生動，宗旨明瞭，有內文插圖的該經十分稀少。

《全集》中還有一種最為典型、最能反映禪宗思想的版畫圖集——《牧牛圖》，普明禪師撰述，有表現禪宗修行次第的十幅圖畫，每張圖都以牛為喻，說明由迷起悟的修行過程，故又稱《十牛圖》。《牧牛圖》的思想基礎，乃見性法門，源自禪宗經典《六祖大師法寶壇經》。這種思想，強調衆生本性真常清淨，但却耽于迷執，忘失本性，因此，修行的過程及目標，是發現本性，證得自性，便是開悟，即見性成佛。依照這種思想，用圖畫的形式將尋覓本性的過程循序漸進地排列開來，即是《十牛圖》。這種圖畫，在宋代以後的亞洲諸國禪宗領域裏頗為盛行。在歷史上，《牧牛圖》作為禪宗修行次第圖，曾多次刊刻。

禪宗經典版畫所見不多，配圖鴻富的更是寥寥。《傳宗定祖圖》及這兩個版本是配圖較多者。其他散收于各種祖師語錄

中，多為中規中矩的人物肖像圖。禪宗版畫數量較少的原因，當與禪宗『不立文字』『以心傳心』的特質有關。不像《大悲心懺》、《佛頂心陀羅尼經》、《萬象水陸》等具有儀式感的實用典籍，歷代刻印數量較多，而禪宗經典恰恰缺乏此種『實用性』。

第五卷 目錄

敘錄

新編目連救母勸善戲文 明·萬曆

卷上扉頁

開場

卷上內文

元旦上壽

齋僧齋道

劉氏齋尼

三官奏事

閻羅接旨

城隍挂號

觀音生日

花園燒香

傅相囑子

修齋薦父

傅相升天

尼姑下山

遺子經商

遺買犧牲

雷公電母

劉氏飲宴

招財買貨

二四 二三 二二 一九 一八 一七 一六 一四 一三 一三 一〇 九 八 七 五 四 三 二 一

觀音勸善	二五
卷中扉頁	二八
開場	二九
壽母勸善	三〇
匠人爭席	三一
劉氏自嘆	三二
十友見佛	三三
司命議事	三四
花園捉鬼	三四
劉氏回煞	三五
過滑油山	三六
過望鄉臺	三七
過黑松林	三八
過耐（愛）河橋	三九
過寒冰池	四一
過火焰山	四二
過爛沙河	四三
卷下扉頁	四四
開場	四五
曹府元宵	四五
主婢相逢	五二
一殿尋母	五一
尼姑下山	五三
遺子經商	五六
遺買犧牲	五五
雷公電母	五六
劉氏飲宴	五九
招財買貨	五九
見女托媒	五八
三殿尋母	五三

四殿尋母	六二
五殿尋母	六三
六殿見母	六四
目連挂燈	六五
八殿尋母	六六
益利見驢	六七
十殿尋母	六八
打獵見犬	七一
犬入庵門	七三
佛母大孔雀明王經 明·萬曆	七五
卷首扉畫	七七
卷首扉畫之局部	七八
護法韋馱	七九
佛母大孔雀明王經 明·萬曆	八〇
卷首扉畫及牌記	八一
卷上內文	八二
卷中內文	八三
卷下內文	八六
荷葉牌記	九一
護法韋馱	九二
佛母大孔雀明王經 明·萬曆	九三
卷首扉畫及牌記	九四
卷首扉畫之局部	九五
卷上內文	九六
卷中內文	九七
卷下內文	九八

荷葉牌記及護法韋馱
佛母孔雀明王經 明·萬曆

卷首扉畫	一〇八
牌記	一一〇
卷上內文	一一一

新刻出像官板大字西游記 明·萬曆

金頂仙接唐僧、寶幢佛接引登彼渡	一二二
靈鷲山傳授真經文	一二三
通天河唐長老九九完數	一二三
唐三藏取經回東土	一三四
五聖歸西作佛成真	一四一

新刻出像增補搜神記 明·萬曆

扉頁	一四五
----	-----

卷一目錄	一五六
------	-----

釋氏源流	一五七
------	-----

卷三目錄	一六三
------	-----

南無觀世音菩薩	一六四
---------	-----

天王	一六六
----	-----

地藏王菩薩	一六八
-------	-----

金剛	一七〇
----	-----

十大明王	一七三
------	-----

十地閻君	一七四
------	-----

十八尊阿羅漢	一七六
--------	-----

寶誌禪師	一七八
------	-----

盧六祖	一八四
-----	-----

達磨	一八六
----	-----

普庵禪師 一四八

泗州大聖 一五二

傅大士 一五四

慈悲三昧水懾法 明·萬曆 一五八

卷首扉畫及慈悲三昧水懾起緣 一六〇

牌記 一六一

護法韋馱 一六二

出相觀世音菩薩普門品經 明·萬曆 一六二

卷首扉畫及二金剛力士像 一六四

卷首扉畫之局部 一六五

二金剛力士像 一六六

牌記及護法韋馱 一六七

鼎鑄京本全像西游記 明

太宗賜墩三藏上坐 一六八

太宗宣問三徒名字 一六九

太宗手牽三藏赴宴 一七〇

三藏歸寺衆僧叩見 一七一

太宗宣中書寫序文 一七二

三藏登高臺誦經本 一七三

金剛引四衆見如來 一七四

如來分職四衆謝恩 一七五

四衆同坐一馬化龍 一七六

大衆合掌皈依念佛 一七七

僧教修明成大因果 一七八

新刊皇明諸司廉明奇判公案 明·萬曆

□部公選天下諸司官職 一八〇

僧明修敲木魚叫街 一八一

公差娼婦詐鬼驚僧明修 一八二

解僧明修赴縣候審 一八三

□公入寺暫歇 一八四

藏經閣看二大樹 一八五

存中認尸證僧謀死 一八六

寺講鄉約衆民環聽 一八七

公差望見鳥立寺棟 一八八

項公拷勘衆和尚罪 一八九

莫夫人與婢去游寺 一九〇

□□租李立馬起行 一九一

蘇院游寺觀壁間詩 一九二

寺僧倍奉士民游寺 一九三

□女在子孫堂祈嗣 一九四

僧暗地入婦女睡房 一九五

□□媚姐入寺游玩 一九六

僧法海夜奸李翠樓 一九七

□侯審問娼婦并僧 一九八

僧抬鋪陳糧米入獄 一九九

衆僧反獄搜出兵器 一〇〇

□麟入獄 一〇一

民兵入獄盡殺衆僧 一〇二

汪侯領民夫焚毀寶蓮寺 一〇三

一〇四

□縣丞	□堂理民事	一一〇五
寺僧教演侍者歌舞		一一〇六
舉人游寺與侍者頑		一一〇七
衆僧積火城將焚二舉人		一一〇八
二舉人報雷道原因		一一〇九
雷道審問衆僧罪狀		一一一〇
雷道出榜戒無信惑		一一一〇
雷道官升河南布政		一一一〇
六祖大師法寶壇經 明·萬曆		
傳法圖		一一一三
行由圖		一一一四
內文		一一一五
般若圖		一一一六
疑問圖		一一一七
定慧圖		一一一八
坐禪圖		一一一九
懺悔圖		一一二〇
機緣圖		一一二一
頓漸圖		一一二二
宣詔圖		一一二三
付囑圖		一一二四

【新編目連救母勸善戲文】

明萬曆十年（一五八二）

刻本。

新安鄭氏高石山房刊
本。鄭之珍撰，黃鋗、黃鋌
鑄刻。

綫裝，上、中、下三
卷，共一百零二韻，十行，
行二十四字，小字雙行，單
欄，版心白口，單魚尾，下單
方記刻工。

框高二十點一厘米，寬
十三點五厘米。

《目連救母勸善戲

文》，原典出自《佛說盂蘭盆
經》，為唐代以來，受佛教
影響而流行于民間的說唱文
學作品之一，大致宋代在變
文的基礎上演繹成戲文，明
清時即有寶卷形式的文體。
本書由鄭之珍于萬曆十年
(一五八二)自刻。書中版
畫出自徽州名匠黃挺之手，
插圖反映了徽州早期版畫質
樸的風格，鄭振鐸先生稱其
插圖「別具一格，實為徽派
版畫之始祖」。

下圖為卷上扉頁。



【新編目連救母勸善戲文】

開場



新編目連救母勸善戲文卷之上

新安高石山人鄭之珍編

開場 末

館甥葉宗泰校

畫堂春

宇宙茫茫後傑多苦曰名利奔波光陰轉眼太如梭

綠鬢髮成白鬚魏國山河安在漢家事業如何逢場作戲且歡歌休

恁蹉跎

借問後房子第

內云

裝扮俱已齊備否

末

既然如此我已知道且說上

連行孝

救母勸善戲文上中下

三冊今宵先演上冊

末

本提綱與列位君子聽着

傳長者好善齋僧佈施 感上帝寶旛接引登天

劉安人開葷遣兒出家 傳羅小歸家諫母圓圓

那先來者傳

朱楫生上請了

大家齊肅靜另作眼兒觀

下

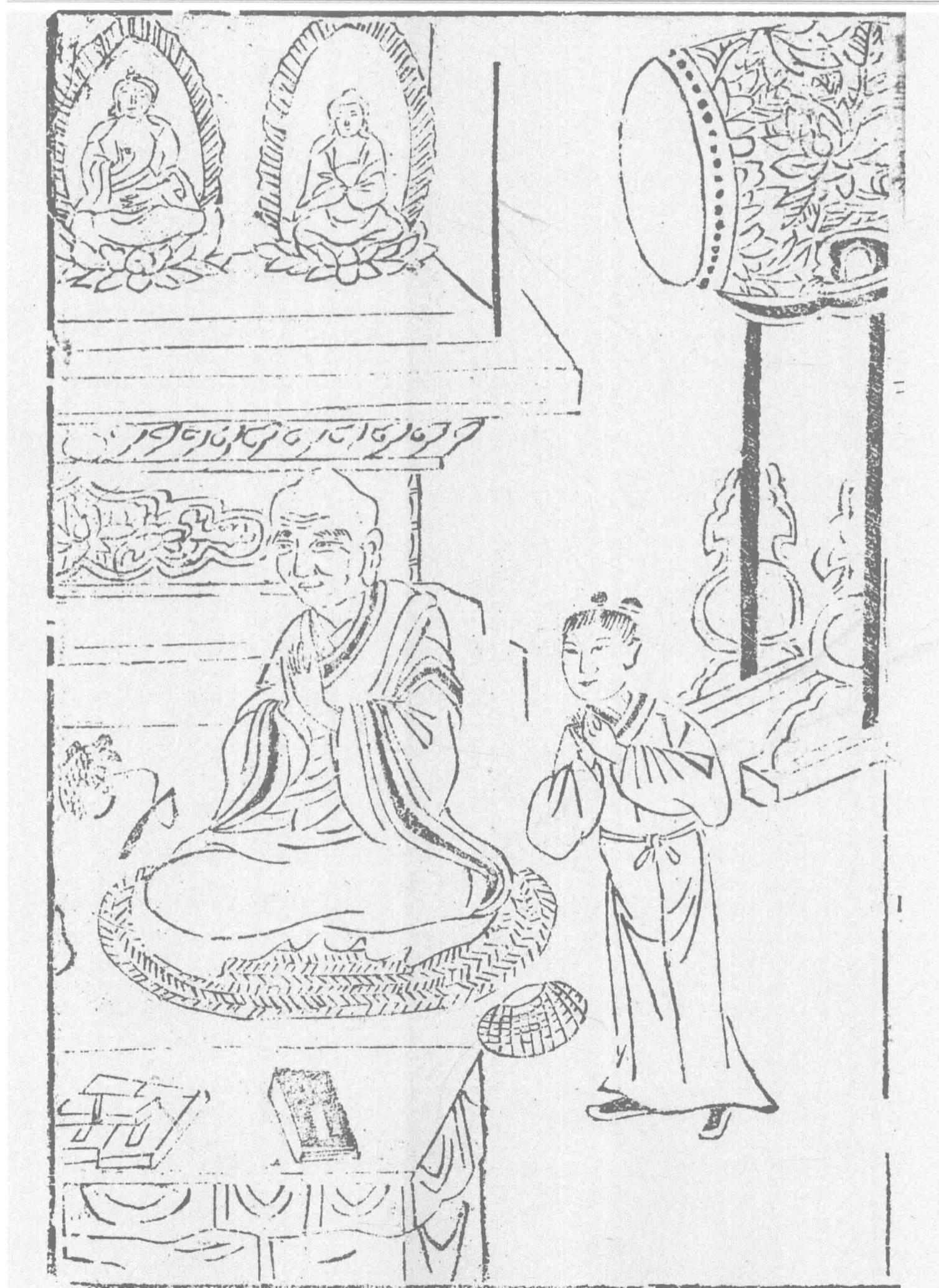
【新編目連救母勸善戲文】

元旦上壽



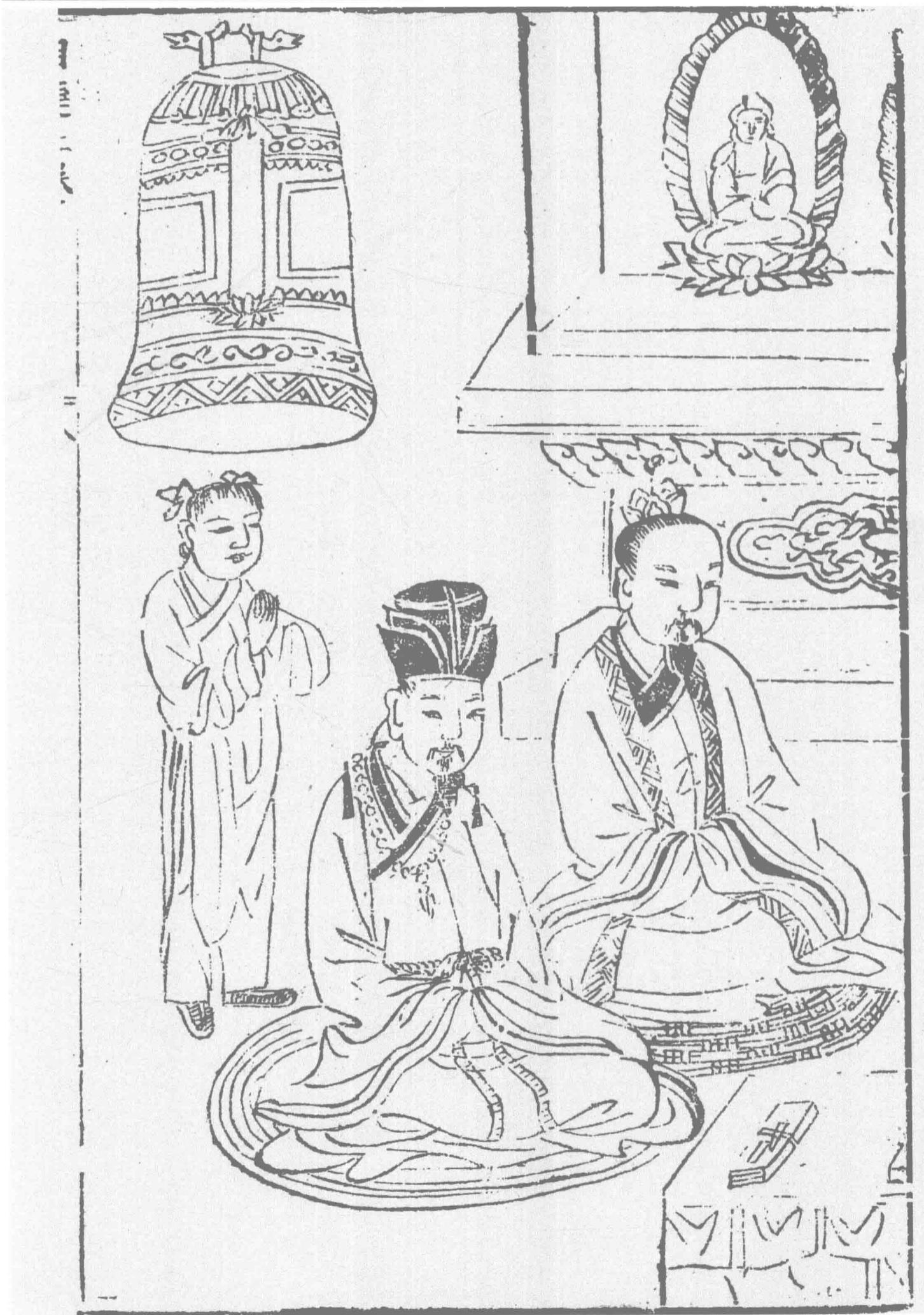
【新編目連救母勸善戲文】

齋僧齋道



【新編目連救母勸善戲文】

齋僧齋道



【新編目連救母勸善戲文】

劉氏齋尼



【新編目連救母勸善戲文】

三官奏事

